

www.ville-gruissan.fr

Gruss@nòt

LE DOSSIER

31^{ème} édition des Journées
Européennes du Patrimoine

Sommaire

N°127 - OCTOBRE 2014

Directeur de la publication : Didier Codorniou
Rédacteurs en chef : Daniel Nouvel, Jean-Michel Cros
Comité de rédaction : Edith Delrieu, Marjorie Falguera,
Nathalie Helin, Nicolas Vitosky, Eric Dejean,
Sylvie Anthony, Stéphane Povillon, Cercle Occitan
Crédit photo : Mairie de Gruissan, Emile Tovar
Conception et réalisation : Mairie de Gruissan
Imprimerie : Imprimerie De Bourg (Narbonne)
Couverture : Gruissan par Jérôme Santacatalina



4&5 ACTUALITÉ

Une rentrée scolaire 2014 réussie



Un nouveau véhicule pour le CCFF



Réfection de l'avenue Général Azibert



Soutenir la régulation des chats

6&7 LE DOSSIER DU MOIS

31^{ème} édition

Journées Européennes
du Patrimoine



8&9 VIE ASSOCIATIVE / ENVIRONNEMENT

Forum des associations : le rendez-vous incontournable de la rentrée

Journée de l'environnement un bilan positif



Concours Aude Fleurie
Gruissan bien représenté

10&11 CULTURE ET VIE ASSOCIATIVE

En Vedette !
la SNSM de Gruissan
fête ses 50 ans !



Nouveauté médiathèque : Planet Némó



Gruissan, fête le centenaire de la Grande Guerre

Le Pétanque Club Gruissan
fait honneur à ses champions

L'info du mois

LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS

GRUISSAN AIDE LES PERSONNES FRAGILISÉES

Sur l'ensemble des communes de l'agglomération, les habitants sont tenus d'amener en déchetterie les encombrants et les déchets verts. La ville n'assure pas de service d'enlèvement de ces déchets.

Toutefois, il est nécessaire d'intervenir ponctuellement pour des personnes confrontées à des difficultés de mobilité. Afin d'éviter les abus et limiter ce service aux usagers en situation de fragilité, il est proposé que l'intervention des services techniques ne se fasse qu'après examen de la demande par le CCAS pour appré-

cier les difficultés réelles des personnes au quotidien et notamment en termes de mobilité.

Le CCAS donnera ainsi un avis favorable aux personnes isolées, âgées, aux capacités physiques réduites...

Pour bénéficier de ce service, vous devez

- téléphoner au CCAS de Gruissan au 04 68 75 21 00,
- le CCAS examine votre situation,
- une réponse vous est apportée dans les 24h,

- les services techniques interviendront dans les 24h après l'avis favorable du CCAS et sur rendez-vous fixé avec le bénéficiaire.





Madame, Monsieur,
Chers amis,

Gruissan a été confirmée dans son label 2 fleurs avec le prix du jury pour le concours Aude Fleurie. Ce label est important car il consacre notre politique de développement durable inscrite dans la durée avec la mise en place du plan d'aménagement et de développement durable (PADD) en 2005.

L'école élémentaire a obtenu le prix d'encouragement dans sa catégorie.

La municipalité met tout en œuvre pour préserver son niveau d'investissement, c'est vital dans une conjoncture économique difficile.

Dans la foulée de la maison médicale en voie de finition, 2 nouveaux chantiers ont été lancés. La réfection totale de l'avenue du général Azibert et la salle de gymnastique à proximité de l'Espace Balnéoludique.

Il s'agit d'un investissement global approchant les 900 000€.

Le chantier de l'avenue du général Azibert a été mené dans une démarche participative en tenant compte des remarques des riverains, des délégués de quartier et du Conseil des Sages. La Confrérie de l'anguille ouvre son 20^{ème} chapitre avec Alexandre Hégo Devéza-Barrau, consul de Slovénie en invité d'honneur.

La Confrérie de l'anguille et la Fête de Vendanges valorisent avec bonheur nos traditions et les produits du terroir

Bonne lecture

Votre Maire,
Vice-Président du Conseil Régional

*vostra mairi
Didier Colombeau*

Groupes politiques

GROUPE MAJORITAIRE

Le Conseil Municipal du 18 septembre a voté des délibérations importantes.

La mise en place des rythmes scolaires a été saluée par tous pour la qualité de la concertation et des activités offertes à nos écoliers. Un crédit supplémentaire de 10 000 € a été voté pour sa mise en œuvre. Le groupe minoritaire a voté contre cette décision en faveur de la jeunesse et qui découle de l'application de la loi. Même opposition du groupe minoritaire sur la fixation du taux de rémunération des intervenants sur les activités périscolaires ce qui équivaut à les priver de salaire. Curieuse conception des droits des salariés.

Même opposition des élus minoritaires pour les aides aux associations qui participent aux activités périscolaires. L'association pour la stérilisation des chats libres a obtenu

Christine Delrieu, Adjointe au maire, Présidente du Groupe Majoritaire

une aide supplémentaire de 1 500 € pour renforcer son action.

La modification des règlements intérieurs sur la restauration scolaire, la garderie périscolaire, centre de loisirs, crèche, foyer restaurant a été adoptée, 2 élues du groupe minoritaire votant contre et l'autre pour dans un premier temps, le groupe minoritaire s'abstenant dans un 2^{ème} temps, après concertation.

Le conseil donne son accord au SYADEN (syndicat audois d'énergies) pour implanter 3 bornes de recharge pour véhicules électriques et hybrides financées à 80%.

Enfin, le groupe minoritaire avait déposé une question orale auprès du Maire qui n'a pu la présenter à l'assemblée pour cause de non-respect du règlement intérieur du Conseil Municipal.

GROUPE MINORITAIRE

Dossier CHAKANIGHT – CM 09/2014
24 voix POUR, 3 voix CONTRE (les nôtres) pour exonérer de sa responsabilité personnelle et pécuniaire, le comptable public reconnu coupable par la Chambre Régionale des Comptes d'avoir payé une subvention de 55.000 euros malgré

Fabien Rouquette, Conseiller Municipal - Groupe Minoritaire

l'absence de signature d'une convention et le défaut de mise en concurrence par la ville de Gruissan. Deux éléments pourtant nécessaires pour le mandatement...

ABANDON DE CRÉANCE PRÉJUDICIALE POUR VOS ET NOS FINANCES !

L'évènement du mois

Gruissan joue aux Playmobil

29 & 30 novembre
au Palais des Congrès

Ventes / Exposition / Tombola
29 novembre : 9h-18h
30 novembre : 9h-16h
Entrée gratuite

Réfection de l'Avenue Général Azibert

Première réunion avec les riverains



Mardi 9 septembre, Louis Labatut, 1^{er} adjoint a réuni une quarantaine de riverains de l'avenue Général Azibert pour exposer les futurs travaux du quartier.

La Ville de Gruissan a sollicité le Conseil Général de l'Aude afin de refaire le revêtement de la chaussée départementale RD32, fortement dégradé. Le Grand Narbonne effectuera la maîtrise d'œuvre du remplacement des réseaux d'eau potable et d'eaux usées devenus vétustes. Ces travaux seront pris en charge par BRL et Véolia dans le cadre des contrats d'affermage.

1 LA VOIRIE

Les travaux ont commencé le 15 septembre et s'achèveront à la mi-novembre. Les bordures sont changées avec mise en place de caniveaux pour améliorer l'écoulement des eaux. Les trottoirs sont aménagés en concertation avec les riverains en particulier pour la couleur et les matériaux. L'accessibilité des personnes à mobilité réduite est prise en compte. L'ensemble de ces aménagements sera financé par la Ville.

2 LES PLANTATIONS

Les riverains proposent de conserver les plantations existantes tout en revivifiant celles abimées par le temps.

3 LE STATIONNEMENT

Un marquage au sol organisera le stationnement. Une circulation à double sens est proposée d'un seul côté du Monument aux morts.

Ces travaux renforcent l'embellissement du cadre de vie et la sécurité de Gruissan. Ils sont accompagnés par un nouvel équipement de collecte des ordures ménagères.

Soutenir la régulation des chats

L'Association Stérilisation Liberté des Chats agit sans relâche pour réguler la population des chats errants dans la mesure de ses moyens et de l'engagement des bénévoles.

Grâce à la subvention municipale, aux dons et cotisations des adhérents, aux aides de la Fondation Brigitte Bardot et Trente Millions d'Amis (sous forme de bons de stérilisation), l'association a fait stériliser 62 chats (39 femelles et 23 mâles) durant le premier semestre 2014.

Il est essentiel de savoir que les chats

stérilisés, en liberté, participent à l'instauration d'un environnement plus sain comme prédateurs de certains nuisibles.

La subvention exceptionnelle de 1 500 €, votée en Conseil municipal du 18 septembre dernier, va permettre de mieux réguler la population des chats errants, de prodiguer des soins et de favoriser l'adoption de chatons.

Pour Pierrette Duchazeaubeneix, présidente de l'ASLC « Cette subvention de 1 500 €, essentiellement sous forme de bons de stérilisation, est une aide vitale face à la recrudescence des chats errants. Les

membres de notre association remercient l'ensemble du Conseil Municipal pour sa confiance à notre égard».



Une rentrée scolaire 2014 réussie à Gruissan



DES EFFECTIFS SCOLAIRES STABLES

Le groupe scolaire réunit 13 classes avec 8 classes en école élémentaire et 5 classes en école maternelle, pour un total de 329 élèves inscrits au 1^{er} septembre 2014.

La commune de Gruissan investit fortement dans les écoles pour accompagner au mieux l'effort éducatif en faveur des enfants. C'est une priorité de notre politique municipale.

UN FORT ENCADREMENT EN PERSONNEL POUR DES ENFANTS

30 agents répartis comme suit :

- 9 agents municipaux sont affectés au service direct des écoles maternelle et élémentaire.
- 12 agents assurent l'encadrement des enfants en périscolaire matin et soir et pendant le temps de restauration au Soleihas.
- 7 agents assurent la préparation et le service des repas.
- 2 agents assurent la gestion administrative des activités scolaires et périscolaires.

UN IMPORTANT EFFORT DE FINANCEMENT POUR TENDRE A LA GRATUITE DE LA SCOLARITE

La Commune consacre au fonctionnement des écoles 302 600 € soit 919,75 € par élève en 2014 / Progression de 68,75 € par élève depuis 2009.

En cette période de crise, la volonté municipale est de maintenir cet effort pour préserver le pouvoir d'achat des familles.

DEPENSES D'INVESTISSEMENT REALISEES POUR LA RENTREE

En 2014, la ville a investi 26 252 € TTC
Coût des rythmes scolaires : 47 000 €, les activités sont gratuites pour les familles. Au total la commune consacre 375 852 € aux écoles.



La rentrée scolaire à Gruissan...

vue par Eric Felter, instituteur de CM2

Vous effectuez cette année votre rentrée à Gruissan en classe de CM2, pas trop impressionné ?

Non, pas du tout... Je connais les collègues et beaucoup d'enfants, car je faisais l'étude il y a deux ans... Je suis très heureux de les retrouver.

Vous avez occupé des postes d'enseignant dans d'autres communes et même à l'étranger. Qu'appréciez-vous à Gruissan, outre le climat et la proximité de la grande bleue ?

J'apprécie le dynamisme et l'ouverture des gens, aussi la positivité, la compétence et la souplesse des collègues.

Nous avons eu écho de votre passion pour l'art et notamment la peinture, envisagez-vous de la partager avec vos élèves et de les sensibiliser au cours de cette année scolaire ?

Oui, nous allons à la galerie Poulet à chaque vernissage et travaillons à partir de ces belles rencontres artistiques. J'essaie de leur apprendre ce que je sais faire... modestement.

Un nouveau véhicule pour le Comité Communal des Feux de Forêt



L'action des 30 bénévoles et des deux saisonniers communaux du CCFF (Comité Communal des Feux de Forêt) est un pilier essentiel pour la préservation du massif de la Clape, cher à tous les gruisanais et gruisanais.

La surveillance estivale, 7 jours sur 7, la prévention à travers la sensibilisation des usagers de ces espaces boisés sensibles, mais aussi la capacité d'intervention rapide pour éteindre des départs de feu ou des barbecues sauvages font partie des missions des membres de cette « institution gruisanaise ».

En lien radio direct avec le SDIS et les pompiers, le CCFF travaille également en collaboration étroite avec la Brigade Bleue et Verte de la ville de Gruissan.

Agé de 10 ans, et bien usé par les sentiers escarpés de la Clape, le véhicule d'intervention devait être remplacé, c'est chose faite.

Un pick-up flambant neuf, équipé d'une réserve d'eau et d'une lance à eau vient d'être acquis par la mairie de Gruissan pour un montant de 50 000 €.

Au nom du CCFF, Claude Brull a souhaité remercier vivement le Maire Didier Codorniou, pour cet investissement essentiel à la poursuite des missions qui incombent au comité.

Vous croiserez certainement l'équipe sur les sentiers de vos balades, n'hésitez pas à les saluer !

Pour rejoindre l'équipe du CCFF
Contact : 04 68 75 21 15



31^{ème} édition

Journées Européennes du Patrimoine Gruissan, découvrir un Patrimoine et rencontrer ses acteurs

Depuis leur création en 1984, ces Journées Européennes dédiées au Patrimoine connaissent un engouement du public toujours grandissant. Chaque année est abordée une thématique différente tant les domaines liés au Patrimoine sont riches et variés. 2014 associait « Culture et Patrimoine ».

La Ville de Gruissan, riche d'un Patrimoine naturel, culturel, architectural et historique a souhaité réunir toutes les initiatives lancées par les bénévoles gruisanais dans un même programme pour offrir à tous une belle fête de notre Patrimoine.

Christine Delrieu, maire adjointe déléguée au Patrimoine, « se félicite de toutes ces animations proposées par les associations Gruissanaises, qui œuvrent tout au long de l'année pour la sauvegarde de notre patrimoine et qui lors de ces journées ont plaisir à accueillir le public pour partager leur passion, leurs connaissances et leurs savoir-faire. La ville de Gruissan est consciente de la valeur de son Patrimoine et met des moyens pour l'entretien des sites comme le cimetière marin et la Chapelle des Auzils, le Château, le Pech des Moulins, le Port... apporte son soutien aux recherches sur le site archéologique de St-Martin, la réhabilitation

de la place de l'ancien Lavoir, du cabanon Beau Rêve, la reconstruction des murets et la création de la Maison du Patrimoine qui réunit en un seul lieu toutes les associations. Avec le conseil consultatif du Patrimoine, nous continuerons à porter des projets pour faire vivre ce Patrimoine ».

Un Patrimoine / des Acteurs

Le Patrimoine c'est aussi les hommes et les femmes qui donnent de leur temps au service d'une passion mais aussi de leurs concitoyens.

Marc Hélène



En ouverture de ces journées du Patrimoine, la Ville de Gruissan et son maire Didier Codorniou, accueillait Marc Hélène pour la sortie de son livre « La Mémoire d'un Village Languedocien ».

Un livre que Marc Hélène a publié après un travail d'enquêtes et de recherches mené pendant près de 50 ans ! Ce dictionnaire linguistique et ethnographique occitan – français il l'a réalisé « pour rendre hommage à nos anciens mais surtout dans le souci de transmettre aux nouvelles générations tout un savoir, la langue, les coutumes, les traditions et sauvegarder ainsi la mémoire d'une époque révolue ».

Très ému de la présence d'une foule d'amis Grussanòts, Marc Hélène a dédié nombre d'ouvrages qui seront à jamais ancrés dans le Patrimoine de Gruissan.

des livres incontournables pour tout savoir sur l'histoire de notre commune. Installée à la Maison du Patrimoine, Gruissan d'Autrefois a proposé lors de ce week-end une belle exposition et la vente de ses ouvrages. Jean-Pierre Bonnot, président de l'association : *« Gruissanais de naissance malgré un éloignement dû au travail, j'ai toujours ressenti un profond attachement pour Gruissan. De retour au « pays » il m'a semblé tout naturel de donner un peu de mon temps à Gruissan d'Autrefois pour aider à transmettre aux générations futures les témoignages de nos anciens. »*

Le Groupe de Recherche Archéologique Subaquatique Gruissanais (GRASG)



L'association ouvrait le site archéologique de St-Martin pour les Journées du Patrimoine. Le public est venu en grand nombre découvrir les dernières trouvailles des archéologues du CNRS de Montpellier qui assuraient les visites toute la journée du dimanche. Un engouement certain pour cette époque romaine.

Alain Calvet, président du GRASG : *« une association grâce à laquelle j'ai pu satisfaire d'anciens souhaits ; l'approche d'abord de l'archéologie, la découverte ensuite de Gruissan, de son passé, de son histoire à travers les siècles, l'attente enfin des découvertes restant à venir où se côtoient moitié rêve et moitié archéologie. Au-delà, surtout, nul investissement personnel ne peut égaler la satisfaction de participer à la valorisation du patrimoine et le bonheur de partager la mémoire de notre ville avec les grussanais et les touristes de plus en plus nombreux. »*

B.R.A.V.O Voile



Présidé par le jeune et dynamique Thomas Foucault l'association a pour objectif de faire vivre les bateaux traditionnels, dont certains sont labellisés Bateau d'Intérêt Patrimonial. Les bénévoles de BRAVO sont toujours présents lors des manifestations pour vous faire visiter les bateaux, partager leur passion et vous permettre de naviguer. Thomas Foucault : *« mon but dans l'association est de rassembler le maximum de personnes autour d'une passion commune, la voile, en organisant des événements variés. Je porte également un grand intérêt à la survie des bateaux traditionnels en les restaurant pour leurs permettre d'avoir une deuxième vie. »*

Marie-France Hurtado



Elle vous a proposé durant ce week-end patrimonial des visites commentées du cimetière marin et de la Chapelle des Auzils mais aussi du village en circulate avec son église Notre-Dame-de-l'Assomption et son Château. *« Amoureuse de mon village dont j'ai été longtemps éloignée pour des raisons professionnelles, j'ai désiré m'investir dans l'étude de son patrimoine dont j'avais déjà découvert la richesse historique auprès de mon grand-père Pierre Pomarède et de mon cousin Léon Milhé. Je suis heureuse de partager ces connaissances avec tous les passionnés de Gruissan. »*

L'Association Gruissan d'Autrefois



C'est à travers une publication mensuelle écrite par les « petites mains » des bénévoles que cette association partage avec vous histoires, photos, traditions, documents anciens... 3 tomes de ces journaux reliés ont été édités par l'association avec le soutien de la Ville de Gruissan et sont aujourd'hui

D'autres associations s'engagent pour Gruissan dans la sauvegarde du Patrimoine, la LPO Aude, la Société Botanique, Aylic Marin, Patrimoine Militaire Grussanais.... nous vous invitons à les découvrir dans le guide des associations et à rejoindre, si l'envie vous en prend, leurs sympathiques bénévoles.

Forum des associations 2014

Le rendez-vous incontournable de la rentrée

C'est sous un beau ciel bleu de septembre que s'est déroulé le 7^{ème} Forum des associations de Gruissan. L'occasion de rencontrer le tissu associatif de notre commune et faire le plein d'activités pour la saison 2014/2015.

En effet, le Comité consultatif des sports et de la vie associative a travaillé sur l'organisation de cet événement qui rassemble les acteurs du monde associatif et tous celles et ceux qui s'engagent pour notre commune. Cette organisation demande beaucoup d'investissement.

Une cinquantaine d'associations a répondu présente avec de multiples activités accessibles à tous, des nourrissons aux séniors. Des démonstrations ont permis d'apprécier les performances de chacun.

Un groupe de jeunes musiciens de la MJC a ouvert les festivités en interprétant de façon talentueuse un classique d'AC/DC (groupe de rock australien). Autre ambiance, sur le parvis du Palais des Congrès où Grusaren offrait la possibilité de se frotter aux gros bras de la rame traditionnelle grâce à des machines.

Les talents sportifs et culturels, les engagements dans la société, la mise en valeur de notre patrimoine, le développement du bénévolat sont le résultat d'une politique municipale active en faveur des associations. En effet, la municipalité aide le mouvement associatif avec 300 000 € de subventions et 500 000 € d'appuis logistiques (personnel, matériel, locaux et communication).

Pour Andrée Domenech,
maire adjointe déléguée à la Vie associative :

« Ce Forum illustre la richesse, la diversité et le dynamisme de notre tissu associatif. Une richesse sans laquelle Gruissan n'aurait pas une activité aussi intense et la même attractivité.

Le mouvement associatif véhicule une image positive de notre commune. Il joue un rôle important pour la cohésion sociale et la solidarité si nécessaires de nos jours. Grâce au maillage et au lien social, les associations participent activement à l'intégration des nouveaux Gruissanais.

Un grand merci à tous »

DEUX RÉCOMPENSES MÉRITÉES

Pour ce 7^{ème} forum des associations, la Ville de Gruissan, sous l'impulsion du comité consultatif des sports et de la vie associative, a souhaité mettre à l'honneur un bénévole et une association.

Le Comité Consultatif, présidé par Didier Codorniou, a décidé de récompenser :

• **Dans la catégorie « un ou une bénévole »**
Claude Pizzala. Remise d'un trophée qui marque son investissement et son dévouement au service d'associations, au pluriel. Toujours disponible avec cette joie de vivre, ce sourire constant et cet entrain qui nous enchantent.
Merci à Claude et bravo.

• **Dans la catégorie « association »**
la S.N.S.M. Gruissan. La mer, ce sont des bateaux et des hommes et pour veiller sur eux, il y a la S.N.S.M. Pour toutes les actions entreprises, notamment celles liées à la formation, au secourisme et au sauvetage, ce trophée est le symbole de la reconnaissance que porte la ville de Gruissan. Félicitations à l'ensemble des membres de l'association.



UN GUIDE EN LIGNE POUR TROUVER VOTRE BONHEUR « ASSOCIATIF »
www.ville-gruissan.fr/guide-des-associations

Journée de l'Environnement

Un bilan positif

Samedi 13 septembre au matin, une cinquantaine de personnes s'est réunie à l'appel de Didier Cordonniou, Maire de Gruissan et Christine Delrieu, Maire Adjointe déléguée à l'Environnement et au Patrimoine, pour participer à la Journée de l'Environnement 2014.

Cette année, bénévoles et élus ont unis leurs efforts pour nettoyer les rives de l'étang de Gruissan. Le groupe s'est attelé à la tâche

toute la matinée. C'est avec une grande satisfaction que tous ont remarqué une diminution non négligeable des déchets, ce qui encourage et valorise le travail d'information, d'action et de sensibilisation engagé depuis plusieurs années par la commune.

Cette belle journée a été aussi l'occasion de rencontrer des promeneurs gruisanais, mais aussi des touristes français et étrangers très sensibles à la

cause de l'environnement. Les échanges ont fait ressortir une constante, l'attrait de Gruissan pour son patrimoine naturel.

La matinée s'est achevée par un pique-nique convivial au Bois de l'Etang tout proche. Chacun a pu partager son ressenti et se donner rendez-vous l'année prochaine, pour l'édition 2015 de la Journée de l'Environnement.



Concours Aude Fleurie, Gruissan bien représenté

Mis en place par le Conseil Général de l'Aude et l'agence de développement touristique de l'Aude, le concours Aude Fleurie se veut fédérateur pour l'amélioration du cadre de vie des habitants de l'Aude à travers un aménagement urbain de qualité, une mise en valeur du patrimoine ainsi qu'une approche environnementale en adéquation avec le développement durable.

216 candidatures ont été déposées dans les différentes catégories. Gruissan a de nouveau tiré son épingle du jeu avec :

- **Deux fleurs et le prix du jury**
dans la catégorie Villes et Villages Fleuris de 1001 à 5000 habitants
- **Le prix d'encouragement pour l'école élémentaire**
dans la catégorie Ecoles Fleuries.



Coup de cœur de

la Médiathèque

ROMAN ADULTE

Le Viking qui voulait épouser la fille de soie
De Katarina Mazetti



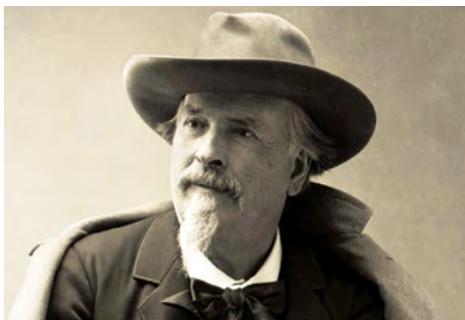
Sur une île du sud de la Suède au X^e siècle, un homme vit seul à la ferme avec ses deux fils. Le chemin de ceux-ci est tout tracé : naviguer au loin, pour guerroyer au-delà des mers à l'Ouest, ou pour faire commerce sur les voies fluviales de l'Est.

De l'autre côté de la Baltique, à Kiev, vivent un marchand de soie et sa famille. Radoslav rêve de devenir soldat, sa sœur Milka est une jeune fille raffinée qui joue avec ses deux esclaves : Petite Marmite et Poisson d'Or. Mais la belle ville d'Orient est sur le point de tomber aux mains des pillards. Milka et Radoslav trouveront refuge auprès de rustres navigateurs venus du Nord. Dès lors le destin des deux familles sera à jamais mêlé.

LES NOUVEAUX HORAIRES

Lundi : 10h-12h / 15h-18h30
Mardi : 10h-12h / 15h-18h30
Mercredi : 10h-12h / 15h-18h30
Judi : 15h-18h30
Vendredi : 10h-12h / 15h-18h30
Samedi : 10h-12h

CADA CÒP



FREDERI MISTRAL

Frederi Mistral es nascut lo 8 de setembre 1830 a Malhana. Es a l'origina del Felibrige. Tot pichon, a viscut amb la lenga occitana provençala. Aprèp unes estudis de dreit, se consacra a reviscolar per la poesia la lenga Nòstra (Mirèio 1878, lo Tresor dòu Felibrige 1878/1886). Prèt Nobel de literatura en 1904 per son òbra, Mistral a portat la lenga occitana a la mai nauta cima de la poesia.

FRÉDÉRIC MISTRAL

Frédéric Mistral est né le 8 septembre 1830 à Maillane. Il est à l'origine du Félibrige (association de défense et de promotion de la langue occitane). Tout petit, il baigna dans la langue occitane provençale. Après des études de droit, il se consacra à faire vivre la langue occitane à travers la poésie (Mireille 1878, le Trésor du Félibrige 1878/1886). Prix Nobel de littérature en 1904 pour son œuvre, Mistral a porté la langue occitane à la plus haute cime de la poésie.

En Vedette ! la SNSM de Gruissan fête ses 50 ans !



Gruissan et le sauvetage... une vieille histoire

Dès 1950 la mairie achetait une barque pointue « La Gruissanaise » qui servait l'été pour porter assistance aux baigneurs, elle accostait près de l'établissement «Fabre» dans le canal. Deux de ses patrons étaient Bonnis et les frères Taillades.

Il y a 50 ans, André Rouquette, Francis Carbonel et George Labatut créèrent la première station de Gruissan avec la vedette « ND des Auzils I » qui appartenait aux Hospitaliers Sauveteurs Bretons. En 1967, la SNSM naît de la fusion de la Société Centrale de Sauvetage des Naufragés (1865) et de la Société des Hospitaliers Sauveteurs Bretons (1873).

Pendant 50 ans des hommes et des femmes se sont relayés avec courage, dans la convivialité

et le plus strict bénévolat pour faire vivre cette station et assurer le secours et le salut de tous les gens de mer. 4 Présidents se sont succédés, André Rouquette, Claude Whisler, « Jeannot » Carbonel et Louis Labatut et deux patrons emblématiques, Jeannot Carbonel et Georges Marco en poste depuis 20 ans. Actuellement la station se compose de 18 équipiers. Sans les donateurs, les collectivités et les associations, la SNSM ne pourrait pas assurer sa mission.

La Capitainerie accueillait la station de Gruissan et de nombreuses vedettes des stations voisines autour d'une émouvante fête d'anniversaire le 20 septembre dernier.

Souhaitons longue vie à la station de Gruissan et aux bénévoles de toutes les stations de sauvetage en mer.

Faites le lien...
www.station-gruissan.snsm.org

Nouveauté Médiathèque «Planet Nemo»

Un univers multimédia pour les 3-8 ans avec plus de 200 jeux et activités ludo-éducatrices.

Son interface sécurisée et sans publicité empêche l'enfant de naviguer sur d'autres sites. Dans votre Médiathèque, au 1^{er} étage, nous vous attendons sur Planet Nemo !

Avec Planet Nemo les enfants pourront :



- Bricoler et réaliser des activités manuelles en compagnie de l'astucieux Pioo.
- Réaliser une grande aventure au pays de « Sorcières & Compagnie ».
- Approfondir leurs connaissances scientifiques avec le détective Jean Bon !
- Cuisiner en s'amusant avec Monsieur Parmentier.
- Apprendre les « bêtises à ne pas faire » avec Allumettes et Coton Tige !
- Jouer avec leurs héros préférés, BALI et MILA.

AGENDA SPORT

Gruissan fête le centenaire de la Grande Guerre

En collaboration avec les Anciens Combattants, le Souvenir Français, les associations patrimoniales et citoyennes et l'école élémentaire, la Ville de Gruissan a programmé un ensemble de rendez-vous liés au devoir de mémoire.

Une exposition dans le hall de la Mairie du 3 au 14 novembre et une autre du 17 au 30 novembre 2014.

Cartes postales, courriers, photos d'archives privées, journaux d'époque, documents et objets divers. Un diorama réalisé avec des « playmobil » retracera une scène de la première guerre mondiale.

Diffusion de documents vidéo dans la salle des mariages.

JOURNÉE DU 11 NOVEMBRE

De nombreux événements ponctueront le jour de l'armistice.

A partir de 11h, sur le parvis de la mairie, préparation du cortège et distribution de petits drapeaux tricolores aux enfants.

Un porte-drapeau en costume d'époque conduira le cortège vers le monument aux morts. Didier Codorniou présentera la statue repeinte du soldat de 14 / 18, avec un historique de ce monument par les Anciens Combattants.

L'ensemble des noms des soldats gruisanais morts pour la France pendant la Grande



Guerre sera lu de façon solennelle. Accompagnées par le Réveil Gruissanais se dérouleront les allocutions officielles et lectures de textes théâtralisées. Enfin, lors du vin d'honneur le « pain des tranchées » sera offert afin que chacun puisse y goûter.

A 17H30 AU PALAIS DES CONGRÈS

Spectacle des tamaritiens « Le monument aux vies » inspiré des cultures occitanes et catalanes sur la Grande Guerre. Entrée libre sur réservation au 04 68 75 21 15

JEUDI 13 NOVEMBRE À 18H À LA MAISON DE LA CITOYENNETÉ

Conférence du CEC « Dans la mêlée des tranchées, le rugby à l'épreuve de la grande guerre » par Francis Meignan.

Le Pétanque Club Gruissan fait Honneur à ses champions



Le 29 août, **Andrée Domenech**, maire adjointe déléguée au Sport et **Jean-Luc Durand**, conseiller municipal délégué au Protocole ont félicité, au boulodrome, les sportifs qui se sont particulièrement illustrés lors de la saison.

Cette Fête des champions de la pétanque, organisée à l'initiative de Nancy Lombard, présidente du club, a permis de rappeler leur superbe palmarès.

Voici la liste des joueuses et joueurs titrés :

Melvine Berton : Championne de l'Aude de tête à tête féminine.

Evelyne Cadene et Emilie Nicolas : Vice-championnes de l'Aude de doublette féminine.

Melvine Berton et Michel Ville : Champions de l'Aude de doublette mixte.

Michel Ville, Laurent Serres et Alain Adel : Champions de l'Aude de tripléte masculine pour la 2^{ème} année consécutive.

Melvine Berton, Sylvie Biscarel et Emilie Nicolas : Championnes de l'Aude de tripléte féminine pour la 2^{ème} année consécutive.

Michel Ville, Laurent Serres et Grégoire Angulo : Champions de l'Aude de tripléte vétéran.

Ces résultats permettent au club de compter 14 licenciés qualifiés pour les prochains Championnats de France dans les diverses catégories. C'est une reconnaissance pour la qualité de la formation au sein du Gruissan Pétanque Club.

Bonne chance pour la suite !

Gruissan Yacht Club

26 octobre - Challenge Course 5
9 novembre - Challenge Course 4

Aviron Gruissanais

Stade de Mateille
Fédérale 3
26 octobre -15h30 - Gruissan / Quillan

Volley Club Gruissan

Nationale 2 / Halle aux sports
1^{er} novembre - 20h
Gruissan / Pays d'Aix Venelles
15 novembre - 20h
Gruissan / Mauguio

Volley **N2** **FEMININE**
GRUISSAN / PAYS D'AIX VENELLES
SAMEDI 1^{er} NOVEMBRE
À 20H - HALLE AUX SPORTS

Gruissan Football Club MJC

Stade de Mateille
Promotion honneur
2 novembre - 15h
MJC GFC/ FC Alaric

Tennis de table

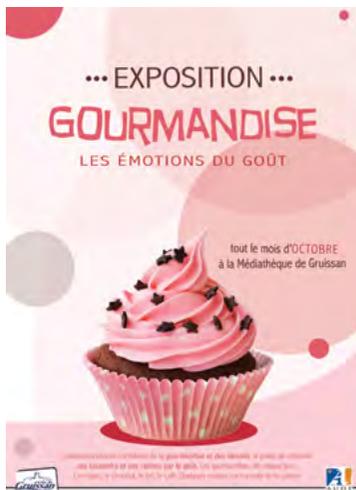
Tennis club Gruissan / Tennis couvert
Régionales 2
9 novembre - 14h30
Gruissan 1 / Carcassonne 1
Régionales 3
9 novembre - 14h30
Gruissan 2 / Montady 1

Agenda Octobre - Novembre 2014

>> EXPOSITIONS

Gourmandise

Tout le mois de d'octobre
Médiathèque



Prochaine exposition Médiathèque
Tout le mois de Novembre
«La terre est ma couleur»

Exposition photos

«Zoom sur Gruissan»

Du 18 octobre au 1^{er} décembre
Office du Tourisme

Exposition 14-18 carnets de guerre prêtée par le Grand Narbonne

Du 17 novembre au 30 novembre
Hall de la Mairie

Poulet de Gruissan

Espace d'Art Contemporain

Du mardi au dimanche de 15h à 19h
Jusqu'au 9 novembre

Sous le parrainage du guitariste Olivier Saltiel / Avec les artistes : Roland Rebuffy, Serge Tirefort, Rosemary Constantin, Olivier Delobel, Martine Itasse et Christian Kéramidas



Faites le lien...
www.pouletdegruissan.asso.st
d'infos

Cinéma «Song for Marion»

Dans le cadre de la semaine bleue
17 octobre - 15h - Palais des Congrès
Séance de cinéma offerte par la Ville de Gruissan pour les plus de 60 ans



Fête des Vendanges

18 et 19 octobre - Village
le programme sur www.ville-gruissan.fr
Rubrique agenda



Sortie Botanique

18 octobre et 8 novembre
14h/17h - Parking en face de l'Office de Tourisme
Prévoir des chaussures de marche.
Durée de la promenade 2h30.
2€ pour les non adhérents.

Sortie photo et balade vigneronne «zoom sur les vignes»



19 octobre avec Sandra Rossi
9h - départ office de tourisme
Tarif : 15€/pers - Réservations à l'office de tourisme ou en ligne : www.gruissan-mediterranee.com/boutique/

Conférence sur les pianos

avec Georges Chaluleau

24 octobre
18h30 / 20h30
Médiathèque / Présentation du livre «Les 100 pianos de Limoux» et de la place du piano dans la société française.



Gruissanot et Cie

25 et 26 octobre - Palais des Congrès



Programme

Samedi 25 octobre

13h : Francis et son orgue de Barbarie
14h : Alpha-Bet Circus
15h Théâtre «Topaze» * Amphithéâtre
14h à 18h : Performance du Grapheur «Azba»
16h : Chansons par «Artémimi» au Bistrot
17h : «Môtionless» Groupe rock MJC
17h45 : Danse Hip-Hop
18h : Temps Officiel
18h30 : Atelier Guitare de la MJC de Gruissan
19h30 : Pause bistrot dégustation
19h30 : Magie «Close up» par René Jambou
21h : Théâtre «La crèche» * à l'Amphithéâtre

Dimanche 26 octobre

12h : Ouverture du bistrot
13h et 14h30 Les Bimbos du Razès
15h : Théâtre «Vivo lo Vin» * à l'Amphithéâtre
16h30 : «Le bourgeois gentilhomme»
17h : Exposition Graff «Azba»
17h30 : «Cinéma et Féria» au bistrot
19h : Tirage du panier gourmand
19h30 : Le «DuodeJean» présente ses chansons françaises.
21h : clôture
* Spectacle de théâtre payant :
5€ : adulte / 4€ : 5 à 12 ans / Gratuit - de 5 ans

Collecte alimentaire Accueil Ecoute et Soutien

25 octobre
Intermarché & Lidl Gruissan

Sortie photo «zoom sur Gruissan»

25 octobre avec Jean-Marc Toulblanc
16h - départ office de tourisme
sortie de 3h - Tarif : 15€
Réservation à l'Office de Tourisme

Ciné-Club MJC

27 octobre
20h30 - Palais des Congrès
«The Grand Budapest Hotel» de Wes Anderson

Concert Roland Dyens

31 octobre - 19h - Palais des Congrès
Réservation obligatoire : 04 68 75 21 15
ou falessandri@ville-gruissan.fr
Gratuit / Places limitées



Petit déjeuner lecture à la Médiathèque

8 novembre - 10h30 - Médiathèque
Pierre et le Loup et les contes de tous les pays

Cérémonie du 11 novembre

11 novembre - 11h30 - Mairie
Voir programme p11

Spectacle les tamaritiens Le monument aux vies

11 novembre - 17h - Palais des Congrès / Gratuit / sur réservation au 04 68 75 21 15

Conférence du CEC

de Francis Meignan «Dans la mêlée des tranchées, le rugby à l'épreuve de la Grande Guerre»
13 novembre - 18h
Maison de la Citoyenneté

Café-Philo

14 novembre - 18h - MJC
Rencontre débat : La laïcité d'hier et d'aujourd'hui. Intervenant: Bernard Kohler, président de la Fédération départementale des MJC. Suivi d'un apéritif dinatoire (merci de confirmer la présence auprès de la MJC)

Sortie « à la découverte des oiseaux » de la LPO

RDV à 14 h parking du Moulin (face au Palais des Congrès)
15 novembre : étang de Pissevache
Renseignement : www.aude.lpo.fr
rubrique : agenda ou au 06 78 08 69 55

Journée Internationale des droits de l'enfant

16 novembre - 10h à 17h
Palais des Congrès / Bourse aux jouets Inscription 5€ : 04 68 75 21 13 jusqu'au 12 novembre / ateliers jeunesse et spectacle musical

LOTO

Palais des Congrès
1^{er} novembre - 16h30
Aviron Gruissanais Rugby
2 novembre - 16h
Association lutte contre le cancer
11 novembre - 16h
Pétanque club Gruissan